



## Конвенция о биологическом разнообразии

Distr.: General  
5 April 2024

Russian  
Original: English

### Вспомогательный орган по осуществлению

#### Четвертое совещание

Найроби, 21-29 мая 2024 года

Пункт 3 предварительной повестки дня\*

#### Механизмы планирования, мониторинга, отчетности и обзора

### Порядок работы форума открытого состава по добровольным страновым обзорам

#### Записка секретариата

#### I. Цели и соображения

1. Форум открытого состава по добровольным страновым обзорам под эгидой Вспомогательного органа по осуществлению проводится в следующих целях:

(a) обзор достигнутых Сторонами результатов в реализации национальных стратегий и планов действий по сохранению биоразнообразия в качестве вклада в осуществление Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия;

(b) содействие осуществлению на национальном уровне путем обмена знаниями и опытом, включая помощь в определении стратегических мер и решений для преодоления проблем, возникающих при осуществлении на национальном уровне;

(c) предоставление возможности для открытого обсуждения мер, принятых Сторонами, а также их эффективности с точки зрения результатов и воздействия;

(d) выявление передового опыта, проблем и тех областей, где требуются дополнительные информация или знания, опыт, потенциал, финансовые ресурсы, технологии или другие средства осуществления;

(e) вклад в глобальный обзор коллективного прогресса в осуществлении Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия, который будет проведен Конференцией Сторон на ее 17-м и 19-м совещаниях;

(f) предоставление информации о пробелах в средствах осуществления, которая может учитываться при выполнении соответствующих решений Конференции Сторон, в частности о мобилизации ресурсов (решение 15/7) и создании и развитии потенциала и научно-технического сотрудничества (решение 15/8).

2. Всем Сторонам предлагается принять участие в форуме при том понимании, что он направлен на содействие Сторонам, не носит карательный характер, а участие в нем не является слишком обременительным и поможет им в достижении целей национальных

\* CBD/SBI/4/1.

стратегий и планов действий по сохранению биоразнообразия. С тем, чтобы форум мог внести максимальный вклад в усовершенствованный подход к планированию, мониторингу, отчетности и обзору, темы дискуссий на форуме и его подготовительный этап должны учитывать временные рамки конкретных элементов этого подхода. В решении 15/6 определена следующая последовательность: представление национальных стратегий и планов действий по сохранению биоразнообразия, включая национальные задачи, до 16-го совещания Конференции Сторон; глобальный анализ информации в национальных стратегиях и планах действий по сохранению биоразнообразия, включая национальные задачи, в ходе 16-го совещания и на каждом последующем совещании Конференции Сторон; подготовка седьмых и восьмых национальных докладов к февралю 2026 года и июню 2029 года, соответственно; и глобальный обзор коллективного прогресса в осуществлении Рамочной программы на 17-м и 19-м совещаниях Конференции Сторон. Форум призван поощрять открытый диалог и взаимную поддержку между Сторонами, охватывая проблемы, достижения и возможности, характерные для текущего этапа осуществления и вышеобозначенных временных рамок элементов механизма обзора.

## **II. Порядок работы форума открытого состава по добровольным страновым обзорам**

3. Форум будет проводиться раз в два года в ходе совещания Вспомогательного органа по осуществлению. Форум будет курироваться Консультативным комитетом по глобальному обзору коллективного прогресса в осуществлении Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия<sup>1</sup> под общим руководством Председателя Вспомогательного органа по осуществлению.

4. Перед проведением форума предполагается подготовительный этап. Он включает в себя подготовку на национальном уровне в виде обобщения опыта, извлеченных уроков, проблем и любой другой соответствующей информации, которой Стороны хотят поделиться. После этого организовываются региональные диалоги для обмена опытом и извлеченными уроками, включая проблемы и достижения. Цель региональных диалогов – выявить общие проблемы и возможности, которые будут рассматриваться на форуме.

5. Форум будет проводиться в ходе совещания Вспомогательного органа по осуществлению в рамках пункта повестки дня, посвященного обзору осуществления. Он будет включать тематические дискуссии, посвященные представлению выводов региональных диалогов. Итоги этих дискуссий в соответствующих случаях будут учитываться Вспомогательным органом в его рекомендациях Конференции Сторон.

6. В каждый двухлетний период форум и его подготовительный процесс будут посвящаться одному или нескольким элементам усовершенствованного комплексного подхода к планированию, мониторингу, отчетности и обзору. Соответствующие временные рамки, установленные в решении 15/6, кратко изложены в таблице ниже.

### **График элементов планирования, мониторинга, отчетности и обзора**

2023-2024 годы: до 16-го совещания Конференции Сторон	Пересмотр и обновление национальных стратегий и планов действий по сохранению биоразнообразия и определение национальных задач, согласованных с Рамочной программой, до 16-го совещания Конференции Сторон.  Глобальный анализ информации в национальных стратегиях и планах действий по сохранению биоразнообразия, включая национальные задачи, на 16-м совещании Конференции Сторон.
---	---

<sup>1</sup> Круг полномочий Консультативного комитета приводится в приложении III к проекту решения, содержащемуся в разделе III документа CBD/SBI/4/4.

2025-2026 годы: до 17-го совещания Конференции Сторон	<p>Представление национальных докладов, в том числе по индикаторам механизма мониторинга, до 28 февраля 2026 года.</p> <p>Глобальный обзор коллективного прогресса в осуществлении Рамочной программы на 17-м совещании Конференции Сторон.</p> <p>Глобальный анализ информации в национальных стратегиях и планах действий по сохранению биоразнообразия, включая национальные задачи, на 17-м совещании Конференции Сторон.</p>
2027-2028 годы: до 18-го совещания Конференции Сторон	<p>Анализ соответствующих выводов глобального обзора в отношении осуществления на национальном уровне.</p> <p>Глобальный анализ информации в национальных стратегиях и планах действий по сохранению биоразнообразия, включая национальные задачи, на 18-м совещании Конференции Сторон.</p>
2029-2030 годы: до 19-го совещания Конференции Сторон	<p>Представление национальных докладов, в том числе по индикаторам механизма мониторинга, до 30 июня 2029 года.</p> <p>Глобальный обзор коллективного прогресса в осуществлении Рамочной программы на 19-м совещании Конференции Сторон.</p> <p>Глобальный анализ информации в национальных стратегиях и планах действий по сохранению биоразнообразия, включая национальные задачи, на 19-м совещании Конференции Сторон.</p> <p>Выводы в контексте стратегического плана на период после 2030 года.</p>

7. Первым элементом подготовительного этапа станет подготовка стран к участию в региональных или субрегиональных диалогах в соответствии с порядком работы форума и руководящими указаниями Консультативного комитета. Это предполагает проведение консультаций на национальном уровне с целью выявления проблем и извлеченных уроков, которые могут быть представлены в ходе диалога, а также подготовку соответствующей презентации. В качестве основы для своих материалов страны должны использовать национальные стратегии и планы действий по сохранению биоразнообразия, национальные доклады или другие соответствующие документы, например, национальные обзоры осуществления национальных стратегий и планов действий по сохранению биоразнообразия и связанных с ними стратегий или планов.

8. Страны, принявшие участие в добровольной коллегиальной оценке или других обзорах, таких как оценка осуществления на национальном уровне, обзор результативности экологической деятельности Организации экономического сотрудничества и развития, обзор национального управления аудита или любой другой подобный обзор, могут использовать информацию, полученную в ходе этих процессов, как основу для своих материалов на подготовительном этапе.

9. После этапа подготовки на национальном уровне следует серия вспомогательных региональных и субрегиональных диалогов, в ходе которых каждая страна представит различные аспекты достижений, результатов и уроков, связанных с разработкой, осуществлением, мониторингом и (или) обзором национальных стратегий и планов действий по сохранению биоразнообразия. Сторонам будет предложено представить конкретные примеры и опыт на основе недавних инициатив или текущей работы. Диалоги, которые будут организованы таким образом, чтобы способствовать углубленным дискуссиям между Сторонами, будут включать в себя обсуждение достижений и проблем с целью наиболее четкого понимания факторов и критериев успеха, извлеченных уроков, а также возможных стратегических шагов, решений или поддержки, представляющих целесообразность в

контексте соответствующих проблем. Это даст возможность подробно обсудить эффективность принятых на национальном уровне мер по достижению целей и выполнению задач Глобальной рамочной программы в области биоразнообразия, а также представить и (или) сформулировать предметные запросы и предложения по созданию потенциала, научно-техническому сотрудничеству и (или) другой поддержке сообразно обстоятельствам. К участию в диалогах будут приглашаться представители коренных народов и местных общин, а также женские и молодежные группы. Диалоги будут проводиться в онлайн-режиме или в очной форме в межсессионный период, и у каждой Стороны будет возможность принять участие по меньшей мере в одном региональном или субрегиональном диалоге. Обобщенные и кратко изложенные опыт и извлеченные уроки каждого региона будут служить информационной основой для работы форума.

10. Страны, желающие провести более комплексный и глубокий обзор, могут использовать механизм добровольной коллегиальной оценки для своих национальных стратегий и планов действий по сохранению биоразнообразия, включая их пересмотр и осуществление, в соответствии с решениями 14/29 и 15/6 Конференции Сторон, при условии наличия ресурсов.

11. Форум будет проводиться на пленарном заседании в рамках совещания Вспомогательного органа по осуществлению. Он будет организовываться секретариатом под руководством Консультативного комитета по глобальному обзору коллективного прогресса в осуществлении Рамочной программы и под общим руководством Председателя Вспомогательного органа по осуществлению.

12. В ходе форума группа представителей каждого региона/субрегиона кратко представит итоги обсуждений, состоявшихся в ходе диалога в их регионе/субрегионе, а также любые общие запросы о поддержке осуществления, согласованные в ходе диалога. Представителям коренных народов и местных общин, а также молодежных и женских групп будет предложено выступить с презентацией, в которой они подведут итоги своего участия во всех региональных/субрегиональных диалогах. После серии презентаций последуют вопросы и обсуждения, в которых смогут принять участие все Стороны и наблюдатели. Затем координаторы подведут итоги обсуждения и сформулируют выводы, чтобы помочь Вспомогательному органу разработать элементы рекомендации для ее представления Конференции Сторон в рамках пункта повестки дня, посвященного обзору осуществления.

13. Этот процесс будет открыт для всемерного и эффективного участия и привлечения коренных народов и местных общин, а также всех заинтересованных сторон в соответствии с принципами Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия.

14. Конференция Сторон будет контролировать порядок работы форума и при необходимости вносить в него изменения для обеспечения его максимальной эффективности в достижении заявленных целей при сохранении минимального бремени для Сторон. Работа форума обусловлена наличием ресурсов.